

## 法轮功学员王治文出国与女儿团聚 遭中共拦截

【明慧网】远隔重洋，阔别 18 年，美国公民王晓丹夫妇突破重围到北京迎父亲来美团聚。他们甩脱了跟踪围堵的特务，替父亲王治文办好了赴美签证等一切手续，在广东出关的一刻，王治文的护照被中共海关人员剪掉，不得出境。王晓丹夫妇近日被迫返美，留下孤老的父亲重陷特务的包围之中。

王治文是原中国法轮大法研究会义务联络人之一、原中国铁道部工程师。1999 年 7 月 20 日，江泽民集团开始迫害法轮功，那日凌晨，他在家中被中共非法抓捕，同年 12 月 27 日被非法判刑 16 年。在被非法关押迫害逾 15 年期间，王治文遭受了种种酷刑迫害，满口的牙齿都被打掉，十个手指的指甲被牙签穿透，曾 7 天 7 夜不被允许睡觉，被戴上 28 公斤重的手铐和脚镣关进小号受罚，王治文的锁骨曾被打碎。

2014 年 10 月 18 日，在被非法关押了 15 年之后，王治文出狱，但又被北京市西城区“610”（专门迫害法轮功的非法组织）直接劫持到昌平区“洗脑班”（强迫法轮功学员放弃信仰的黑监狱）继续迫害，后在国际压力下，一周后的 10 月 25 日，王治文得以回到家中，但仍每天 24 小时持续受到中共特务的跟踪和骚扰。

王治文当年 19 岁的独生女儿王



▲ 纽约法轮功学员 8 月 11 日在纽约中领馆前集会呼吁中共当局让王治文出国父女团聚。前排右一为王治文女儿王晓丹，右二为王治文女婿杰夫。

晓丹正在美国留学，得知父亲被抓、被判刑后，四处奔走营救。

“这一次我本来非常高兴，非常乐观，一切手续都办妥了，以为一定能把爸爸接出来。”王晓丹在美国机场对记者说：“但是出关的时候，在没有任何理由的情况下，他们就把爸爸的护照给剪掉了，海关说护照是公安内部给取消的。”

护照被剪那一天，王晓丹感觉到“崩溃”。他们不得不尽快返回美国，快 68 岁的父亲则可能被迫流离失所，有家不能归。

2016 年 8 月 10 日，海外法轮功学员陆续来到当地中领馆，抗议中共阻王治文来美国与女儿团聚。

法轮大法学会会长杨森在芝加哥中领馆前表示：“这是江泽民、曾庆红等迫害法轮功的元凶所为。”他说：“我们正告中共各部门官员立即停止参与迫害，不要给江泽民、曾庆红等做陪葬。我们强烈要求中国现政权立即给王治文重发护照，使他可以自由旅行。我们呼吁各国政府和人权机构伸出援手，帮助王治文早日摆脱迫害，前往美国与亲人团聚。”◇



王治文近照。（王晓丹提供）

## 美宗教自由报告谴责中共迫害法轮功 多次援引明慧网 关注王治文

【明慧网】美国国务院 8 月 10 日发布最新 2015 年年度《国际宗教自由报告》，继续将中国列为严重侵犯宗教自由的“特别关注国”。报告谴责中共继续迫害法轮功、天主教和人权律师等团体；并关注原中国法轮大法

研究会义务负责人之一的王治文出狱后在中国的处境。

美国国务院每年发布报告，关注全球各国的宗教自由状况。自 1999 年以来，中国一直被列为“特别关注国”。国务院报告多次援引明慧网消息。◇

## 台湾有为青年心系大陆民众

【明慧网】与大陆一海之隔的台湾，目前有数十万人修炼法轮功，修炼者来自社会各个阶层。近十几年来，台湾法轮功学员一直致力于向大陆民众讲真相，即告诉他们法轮功教人向善、却遭中共诽谤迫害的真相，年轻有为的吴家玮也是其中一个。

吴家玮拥有台大土木研究所硕士学位，现为知名技术公司的技师。1999年2月，正上高三家玮无意中上网点进“法轮大法网页”，浏览内容之后，觉得法轮功很好，找到炼功点，开始修炼法轮功。

高三正是为挤进理想大学冲刺的黄金年，课业上分秒必争。可是，家玮每天阅读《转法轮》、炼功，不但没影响功课，反而使他心静神稳，头脑清晰，顺利考上理想的国立大学，并以优异表现被推荐考上莘莘学子梦寐以求的台湾大学研究所，拿到

硕士学位。投入职场也因本身具有的优异条件而担任技师职务。家玮用“真、善、忍”的指导原则作为待人处事的准绳，工作上也是非常顺利。家玮说：“修炼法轮功带给我莫大的恩惠和福报。”

家玮和太太胡馨云俩人认识初期，馨云感觉这位年轻人与众不同，言行举止沉稳端正，让人有种安心的祥和气质。不久，

馨云知道了：原来是家玮修炼法轮功的原故！听到中共迫害法轮功学员的真相，馨云感到好奇与不解：“这么好的功法，为何遭到中共残酷迫害？”她开始关注并了解法轮功，之后也于2003年10月开始修炼法轮功。婚后俩人遇到矛盾都是遵照法轮



台湾法轮功学员吴家玮和妻子胡馨云

功修炼人的原则，先向内查找自己的不足，因此家庭互动非常融洽。

尽管工作生活繁忙，夫妻俩还是尽力利用业余时间向大陆民众讲法轮功真相，真心希望大陆民众能冲破中共的谎言，也能从法轮功中受益。

◇（文/郑语焉）

## 唐山大地震伤残者重获新生

【明慧网】1976年的唐山大地震，官方隐瞒地震真相，实际上地震至少造成24万人丧生，36万多人受重伤，70多万人受轻伤，3800多人成为瘫痪者，25000多人肢体残废。



刘桂锦

在这其中，地震伤残者刘桂锦是幸运的，一个偶然的机缘让她重获新生。

当年，刘桂锦26岁，在大地震中腰椎一、二、三节粉碎性骨折，胯骨骨折，耻骨联合骨折，右腿肌肉严重萎缩致残，大便失去功能18年，严重的脑震荡后遗症，心脏跳动缓慢，每分钟45次还伴有间歇（间歇时间是普通患者的两倍），后来还患上阴道癌。她照了遗像，写好遗书，在痛苦中等待离开人世。

正在这时，70多岁的老母亲炼了法轮功，“罗锅”（驼背）直了，全身的病都好了。家里人告诉她应该炼法轮功，刘桂锦说：“我都快死的人了，炼什么功啊？”家里人给她放法轮功教功录像带，看完后她按惯例去医院检查，医生却惊讶地问她：“瘤子怎么不见了？！”刘桂锦半信半疑地又去了另外两家医院检查，结果都一样。如果这事不是发生在自己身上，她简直不敢相信是真的。

1994年3月，刘桂锦连续参加了李洪志先生在石家庄、天津和哈尔滨的法轮功传法学习班。她被法轮功的“真、善、忍”修炼原则所折服，真正明白了做人的标准，思想境界升华，身体发生了巨变。经过半年的修炼，刘桂锦全身的疾病不翼而飞，完全康复了，感觉一身轻松，法轮功给了她第二次生命。

她撕掉了残疾人证。为感谢恩师的救命之恩，她向法轮功捐款五百

元。刚过几天，就收到退回捐款的汇款单，简短留言上写着：甚谢！汇款人：法轮功。

【后记】1999年7月，中共江泽民集团血腥迫害法轮功，逼刘桂锦放弃修炼法轮功，侮辱给她第二次生命的恩师。刘桂锦坚持修炼，因此遭中共当局各级人员残酷迫害：夏天暴晒，脖子上挂大粪桶，手上吊砖头，冬天被冰冻，饿饭，殴打，使用上万伏电棍电击，还被送进安康医院（公安控制的精神病院，被用来迫害健康的法轮功学员）注射破坏中枢神经的药物，多次被迫害致残。放回家后，多次通过炼功康复。

2008年北京奥运之前，刘桂锦在家中又被警察绑架，被秘密送往辽宁省沈阳市臭名昭著的马三家劳教所迫害致脑血栓瘫痪，回家后，又遭日夜监视、恐吓，无法正常炼功，最终含冤离世，终年65岁。◇

# 控告江泽民 军转干部被判刑 律师斥迫害

【明慧网】吉林市法轮功学员、军转干部白鹤因2015年5月根据国家司法改革“有案必立，有诉必理”之规定，依法向最高检察院实名控告元凶江泽民对自己的迫害，在2015年7月2日遭吉林市警察绑架，非法关押看守所已一年多了。

司法部门将白鹤的诬陷案几经退转，捏造罪名，刁难代理律师，最后在不通知家属和律师的情况下偷偷开庭，迫害好人。

2016年8月12日白鹤的律师到看守所会见白鹤得知，白鹤于2016年6月1日被秘密开庭，8月5日非法宣判刑期三年半。其罪名是起诉所谓的“前国家领导人”的控告书传至明慧网了，法院强加以莫须有的“利用邪教组织破坏法律实施”（中共才是真正的邪教），白鹤不承认自己犯罪，上诉到中级法院。

**偷偷开庭 捏造的罪名荒唐可笑 法盲加流氓**

2016年6月1日上午8点钟，法院人员将白鹤从看守所带走，在没通知家属和律师的情况下偷偷开庭。法庭指控白鹤，诬陷之词如下：“于二零一五年五月在其吉林市丰满区玉山小区2号楼4单元401室家中，将自己起诉前国家领导人的‘刑事控告书’上传至明慧网，并且帮助杨玉玲（另案处理）将其起诉前国家领导人的‘起诉书’上传至明慧网，经鉴定，以上‘刑事控告书’，‘起诉书’均属法轮功非法宣传。”

从丰满法院对白鹤的非法《刑事判决书》内容中看到执法人员内心的恐慌，用词含糊不清，法轮功学员的“控告书”中明确写着“被告人：江泽民”。可丰满法院的“刑事判决书”中却用“起诉前国家领导人”一词，混淆视听，蒙骗世人。前国家领导人多了，胡锦涛、朱镕基等都属于前国家领导人，为什么不敢说控告的是迫害法轮功的元凶江泽民？为什么隐去江泽民的名字？说白鹤控告内容“均属法轮功非法宣传”更是荒唐可笑，中共迫害法轮功十七



法轮功学员白鹤

年，中国老百姓谁不知道控告书写的是事实真相？

白鹤的律师看了丰满法院对白鹤的《刑事判决书》后说：“对白鹤的非法裁判，实质就是迫害。”

**依法起诉江泽民 自家楼下遭绑架后被非法判刑**

法轮功学员白鹤在2016年5月根据国家司法改革“有案必立，有诉必理”之规定，依法向最高检察院实名控告元凶江泽民，2015年7月23日上午，白鹤外出回家时，在自家楼下，被蹲坑的吉林市丰满区警察绑架，白鹤的手提电脑被警察劫走，白鹤先被非法拘留十五天，后又劫持到看守所继续关押。

白鹤遭绑架后，白鹤的家人聘请了维权律师。律师了解情况后认为：依法起诉江泽民是公民的合法权利，不构成犯罪，律师要求无条件放人。

也因证据不足，案卷两次被丰满检察院退回丰满公安分局重审，一次检察院撤回。

2016年1月25日，白鹤的代理律师再一次到看守所会见了白鹤，得知冤案已到丰满区法院，追加的罪名是：控告书中有宣传法轮功的内容。律师下午到丰满区法院没找到有关办案人员。第二天上午八点半律师又到丰满法院，案卷还没有具体人负责。律师要求阅卷，法院大厅接待人员（姓籍的女法官）安排律师阅卷，并代收了律师代理手续。

2016年2月，中国传统新年一过，白鹤的母亲又去法院，法院人员说：丰满检察院将案卷撤回去了。

2016年4月初，丰满检察院王新萍（承办法官）将白鹤的冤案又重新递交到丰满法院。白鹤的老母亲得知情况后到丰满法院询问。法院方人员称：白鹤案件的办案人郭芮去精神病院了。

2016年4月19日，白鹤的代理律师到丰满法院见承办法官郭芮，法院方人员称：郭芮休假了。

律师到看守所会见白鹤，遭看守所人员刁难后方才会见了白鹤，律师得知法院已向白鹤送达了量刑意见书，非法量刑三至五年。强加的莫须有的罪名是：“帮助法轮功学员梁玉玲上传控告江泽民的控告书，白鹤本人将控告书上传明慧网了，控告书的内容属于非法宣传品。”

2016年5月26日白鹤的律师再一次到丰满法院见承办法官郭芮，法院方多次推诿、说谎，几经周折才通过法院人员接通了郭芮的办公电话，郭芮在电话中无理的要求律师为法轮功学员辩护，必须出具的三份证明为由刁难律师。这三条规定是：（1）由当地的国保单位证明律师不是炼法轮功的书面证明；（2）要律师本人所在律师所和当地司法局同意接此案的书面文件；（3）保证不做无罪辩护的书面材料。而且说这是吉林省规定的。律师说：这是违法行径。中共自身的非法性决定了中共法制的荒唐和虚伪。原来检察院撤回案件的实质目的是阻止律师做无罪辩护。

**中共邪教组织破坏法律实施**

丰满法院对白鹤的非法《刑事判决书》中指证第9项里明确写着“情况说明，证实：白鹤起诉前国家领导人的刑事控告书系由最高人民检察院转至吉林市公安局国保支队”。

中国宪法规定公民有申诉权、控告权，公民隐私权是受法律保护的。如果真的是最高检察院人员将白鹤的控告书转至到吉林市公安局那是执法犯法。是最高检察院人员及当地参与诬陷原告的所有公检法人员共同犯罪，这些人才是真正的利用中共这个邪教组织破坏法律实施。◇



【明慧网】假如一个匪徒对你拦路抢劫，你是否要抵制他的暴行？假如一个骗子给你造谣，你是否要澄清谎言？

假如你被匪徒殴打抢劫，你是否希望别人伸出援手？假如你被骗子欺骗，你是否希望有人能告诉你真相？

上面问题的答案都是不言而喻的，我们抵制匪徒的暴行，揭穿骗子的谎言，这是我们应该做的，这样做和参与政治毫无关系。

抵制匪徒的暴行，揭穿骗子的谎言，正是法轮功学员在过去 17 年的时间里所做的事情，因为中共一直以暴力和谎言迫害中国人，包括按照真、善、忍做好人的法轮功修炼者。

法轮功学员的所作所为，是反对中共的政治迫害，反对政治迫害并

不是参与政治，就如同反对抢劫并不是参与抢劫。

中共历次政治运动中，你如果不参与，它说你不关心政治。可是如果你批评或者反对它对民众的迫害，它又说你参与政治。中共是真正的政治流氓。

政治从广义上讲，本来就是众人之事，民众都可以参与，尤其是关系到道义公理的事情，或者是关系到自身权益安危的事情，更应该参与，这本来是很自然的事情。可是在中共暴政下，政治却成了一个可怕的词汇，人们一听到政治，就条件反射地产生恐惧心理，这是中共多年的暴力迫害造成的心理阴影。

政治从狭义上讲，是获得政权或者执政的权力。从这一点上讲，法轮功完全没有参与政治，因为法轮功

## 村治安主任：你们炼法轮功的都是好人

【明慧网】我们夫妻有一儿两女，儿子 9 岁时溺水身亡，丈夫承受不住打击，精神垮了，整日恍恍惚惚。我天天思念儿子、着急丈夫，农活又重，几年时间就百病缠身，一年的农业收入都不够我们夫妻吃药的，空药瓶一篮一篮往外扔。

1997 年 8 月，我去当医生的娘家弟弟家除药，弟弟对我说：“你和姐夫总是病，炼法轮功能好。”听了弟弟的话，我们夫妻俩开始炼法轮功。不到两个月，我的头痛、胃病、肝大、脚关节炎、腰痛等病都好了，丈夫的精神也好了。从此我家又有了笑声。

修炼法轮功之前，我脾气很坏，

跟婆家人和邻居家关系都不好。学了法轮功后，我按照“真、善、忍”做好人，邻居都说我变了个人似的。

1999 年 7 月 20 日，江泽民开始迫害法轮功，电视里每天污蔑法轮功。我和丈夫感觉精神压力很大。

一天，村治安主任到我家来说：“我在乡政府开会时说你们没炼（法轮功）了。”当然我还在修炼法轮功，治安主任这么说是为了保护我们。我问他为什么没有举报我们？他说：

“你们炼法轮功的都是好人，我们村干部到别家收农业税都被骂得要死，门都不敢进，你们家一分钱都不少交。都象你们炼法轮功的，我们的工作就太好做了。”◇（文/秀兰）

对政权丝毫不感兴趣，毫无执政的意愿。在欧美或者台湾，法轮功参与社区活动，受到各界欢迎，也为华人争光，但他们从未介入不同政党的分歧。

政治从中共的角度上讲，就是流氓政治，就是谎言加暴力的政治，就是只有党性没有人性的政治，就是斗争别人或者挑动民众互斗的政治。这样的政治，法轮功更是没有参与，相反，法轮功学员劝民众退出中共的党、团、队组织，就是要退出中共的这种流氓政治。

法轮功学员 17 年来一直维护自己做好人、讲真话的权利，也就是信仰和言论自由的权利，而这些权利正是被中共剥夺的所有中国人的基本权利。法轮功学员也是在为所有中国人争取这些权利。◇（文/佚名）

## 天安门“自焚”——中共煽动仇恨的骗局

2001 年 1 月 23 日（除夕），在北京天安门广场，发生了震惊世界的自焚事件。随后，央视在全国反复播出自己制作的“自焚新闻节目”，矛头直指法轮功。煽起民众对法轮功的仇恨，在全国对法轮功掀起了文革式的“大批判”。

但在央视播放的录像中，多处破绽非常明显。

2001 年 8 月 14 日，在联合国倡导和保护人权附属委员会第 53 届会议上，天安门自焚案被当场揭穿。国际教育发展组织（IED）发言说：“我们的调查表明，真正残害生命的恰恰是中共当局……我们得到了一份该事件（天安门自焚案）的录像片，并从中得出结论，该事件是由这个政府一手导演的。”面对确凿证据，中共代表团没有任何辩辞。该声明已被联合国备案。◇